

Editorial

Ikala: revista de lenguaje y cultura, invita a unirse a la empresa editorial de la Escuela de Idiomas. El tiraje del volumen 2 de 1997 corresponde a una reiteración de tal propósito, y, a la vez, a la senda por la que transita la conformación de la memoria impresa de nuestra comunidad de conocimiento, plataforma para el encuentro generacional.

En la presente oportunidad entregamos a los lectores diez artículos escritos en lenguas inglesa y española; éstos dan cuenta de una parte de la diversidad temática que distingue la propuesta editorial de Ikala: historia de las lenguas, procesos curriculares, lenguaje y comunicación, enseñanza de lenguas extranjeras, terminología, teoría de la traducción, ensayos y traducción literaria. Se sugiere así a los colaboradores un abanico de asuntos en torno a los cuales pueden explorar, elaborar y expresarse.

Agradecemos a las personas que de una u otra forma se han vinculado con esta publicación, esperamos seguir contando con sus valiosos aportes en el transcurso del recorrido editorial de Ikala: revista de lenguaje y cultura.

ÍKALA: en la cultura y en la lengua Tule (Kuna) esta palabra significa, en la lengua ordinaria, "camino" y "toma". En el discurso religioso significa "asunto de gran importancia". Los cantos curativos todos son íkala.

Rito Llerena V.